



VERBANDSGEMEINDE RUNDSCHAU

Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land und die Ortsgemeinden

• Althornbach • Battweiler • Bechhofen • Contwig • Dellfeld • Dietrichingen • Großbundenbach • Großsteinhausen • Hornbach
• Käshofen • Kleinbundenbach • Kleinsteinhausen • Mausbach • Riedelberg • Rosenkopf • Walshausen • Wiesbach

43. Jahrgang

Donnerstag, den 21. Juni 2018

Nr. 25/2018

Z
W
E
I
B
R
Ü
C
K
E
N

L
A
N
D

Unser Tipp fürs Wochenende

Besuchen Sie unseren Premiumwanderweg „Herzog Karl II August Pfad“ und entdecken Sie auf diesem wunderschönen, 15 km langen Wanderweg, die Relikte des Spätbarock im Waldpark Schloss Karlsberg. Sehenswürdigkeiten wie z. B. die Ruinen der ehemaligen Schlossanlage mit der Orangerie, dem Karlsbergweiher und den einstigen Gärten sowie die Anlagen der „Karlslust“ mit Bärenzwinger, Tschifflik Pavillon, den Schwanenweiher mit ihren Kaskaden und Tosbecken lassen die Pracht, der während der französischen Revolution zerstörten Schlossanlage, nur noch erahnen.

Freuen Sie sich auf viele naturbelassene Pfade und Wälder. Spüren, fühlen und riechen Sie die Natur und erleben Sie einen Wanderweg mit beeindruckenden Ausblicken!

Ausgangspunkt der Wanderung:

Weitere Informationen:

Dorfplatz Bechhofen

Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

Tel.: +49 (0) 6332 8062-0

www.vgzwland.de

www.wanderarena.com



www.vgzwland.de

■ SPRECHSTUNDEN

■ Bürgersprechstunde des Bürgermeisters der Verbandsgemeinde

Bürgermeister Gundacker hält jeweils am 2. Donnerstag im Monat eine Bürgersprechstunde ab.
Termine können mit Frau Hellbrück, Tel. 06332/8062101 vereinbart werden.

■ Bürgersprechstunde der Gleichstellungsbeauftragten der Verbandsgemeinde

Die Gleichstellungsbeauftragte der Verbandsgemeinde, Frau Andrea Steuer-Anstätt, hält nach Vereinbarung in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18-20, eine Bürgersprechstunde ab. Termine können über das Vorzimmer des Bürgermeisters (Frau Hellbrück) vereinbart werden, Tel.: 06332/8062-101. E-Mail der Gleichstellungsbeauftragten: Gleichstellung@vgzwland.de

■ Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

Landauer Str. 18 - 20, 66482 Zweibrücken

Montag bis Donnerstag von 8.30 bis 12.00 Uhr
und von 13.30 bis 16.00 Uhr

Freitag von 8.30 bis 12.30 Uhr

Dienstleistungsabend

Donnerstag von 16.00 bis 18.00 Uhr

Bitte beachten Sie folgende Ausnahmeregelungen:

Für den technischen Bereich der Bauabteilung und der Verbandsgemeindekasse gelten folgende Öffnungszeiten:

Montag bis Mittwoch von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr

Donnerstag von 8.30 Uhr bis 12 Uhr und 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr

Freitag von 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr.

Telefon 06332/8062-0, Fax 06332/8062999

E-Mail: info@vgzwland.de

E-Mail-Adresse Amtsblatt: amtsblatt@vgzwland.de

www.vgzwland.de

■ Schwerbehindertenrecht

Sprechtage des Landesamtes für Soziales, Jugend und Versorgung

Das Amt für Soziales, Jugend und Versorgung, Landau hält an jedem 2. Mittwoch im Monat in der Zeit von 9.20 Uhr bis 12.00 Uhr, in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Zimmer 106, einen Sprechtag ab. Vorherige Terminvereinbarung ist erforderlich bei der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Tel.: 06332/8062-204

■ Ehrenamtlicher Besuchsdienst der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

Ansprechpartner: Herr Bernd Ibsch, Hauptstr. 15, 66484 Battweiler, Telefon: 06337 / 20 99 032, bernd.ibsch@pfligestuetzpunkte.rlp.de
Auskünfte erteilt auch die Leitstelle „Älter werden“ der Kreisverwaltung Südpfalz, Frau Karina Frisch, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, Telefon: 06331 / 809-333, k.frisch@lkSuedwestpfalz.de

■ Kontaktperson des Pflegekinderdienstes

Frau Krottschenko, Tel: 06331/809-561, Frau Kahlmeyer Tel. 06331/809-196 und Herr Monz, Tel. 06331/809-211 bei der Kreisverwaltung Südpfalz zuständig für den Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land.

■ Kindertagespflege

Vermittlung qualifizierter Tagesmütter zur individuellen Kinderbetreuung, Kreisverwaltung Südpfalz, Frau Weber, Tel: 06331 / 809 - 110

■ Sprechstunde der Schiedsperson

Die Schiedsperson der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land, Frau Angelika Küttner, ist jederzeit unter Telefon 06372/5727 (persönlich oder Anrufbeantworter) zu erreichen.
Besprechungen finden nach vorheriger Terminvereinbarung vor Ort oder im Verwaltungsgebäude der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land statt.

■ Sprechstunden der Kreisjugendpflegerin

Die Jugendpflegerin, Frau Jessica Stadler, hält in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Zimmer Nr. 107 Sprechstunden ab. Termine können nach telefonischer Vereinbarung unter Tel.Nr. 06332/8062-220 festgesetzt werden.

■ Sprechstunde von Förster Leis

Revier Bechhofen

Zuständig für die Gemeindewälder Battweiler, Bechhofen, Contwig, Dellfeld, Großbundenbach, Käshofen Kleinbundenbach, Rosenkopf und Wiesbach

telefonische Sprechstunden: montags zwischen 17.00 Uhr und 18.00 Uhr telefonisch unter der Telefonnummer 06387/993537.

■ Sprechstunde von Förster Rolland

Revier Zweibrücken

zuständig für die Gemeindewälder Althornbach, Dietrichingen, Kleinsteinhausen, Mausbach, Riedelberg und Walshausen.

Termin nach Absprache unter Tel. Nr. 01522 8851035

■ Sprechstunde des Privatwaldbetreuers

Die Sprechstunde des Privatwaldbetreuers, Herrn Uwe Bischoff, findet mittwochs von 15.30 Uhr bis 17.30 Uhr im Forstamtsgebäude, Erlenbrunner Str. 177, 66955 Pirmasens-Erlenbrunn, Tel.: 06331/14520, statt.

■ Öffnungszeiten der Kommunalen Jobcenter

Die Dienststelle des Kommunalen Jobcenter in Zweibrücken, Maxstr. 1 (Gebäude der Sparkasse SWP) ist zu folgenden Zeiten geöffnet:

Montag	08.00 Uhr - 12.00 Uhr
und von	14.00 Uhr - 16.00 Uhr
Donnerstag	08.00 Uhr - 12.00 Uhr
und von	14.00 Uhr - 17.00 Uhr

Darüber hinaus sind abweichende Terminabsprachen jederzeit möglich.

Für den Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land: Tel.Nr. 06332/5699-0

■ Gemeindewald Großsteinhausen und Hornbach

Ansprechpartner: Uli Osterheld, Tel: 06398 / 993091

■ Finanzamt Pirmasens

Telefon 06331/711-0 (Fax: 06331/711-30950)

Öffnungszeiten des Service-Centers:

Montag + Dienstag 8:00 - 16:00 Uhr

Mittwoch + Freitag 8:00 - 12:00 Uhr

Donnerstag 8:00 - 18:00 Uhr

Internet: www.finanzamt-pirmasens.de

E-Mail: Poststelle@fa-ps.fin-rlp.de

Info-Hotline der Finanzämter: 0261-20 179 279

■ Arbeitsgericht

Das Arbeitsgericht Kaiserslautern - Auswärtige Kammern Pirmasens - hält jeweils am 2., 4. und 5. Donnerstag im Monat im Sitzungssaal 2 bzw. 4 des Pfälzischen Oberlandesgerichts Zweibrücken, Schlossplatz 7, 66482 Zweibrücken, einen Gerichtstag ab.

■ WICHTIGE RUFNUMMERN

■ Suchtberatung der Stadt Zweibrücken

Wendepunkt

Suchtberatung der Stadt Zweibrücken

Herzogstrasse 13

66482 Zweibrücken

Tel: 06332/871- 564 oder 565

Fax: 06332/871-579

Email: drogenhilfe@zweibruecken.de

Anonyme und kostenlose Sprechstunden nach Vereinbarung

■ Frauenhaus Pirmasens

Email: frauenhaus-pirmasens@t-online.de, Tel.: 06331- 92626

45 Jahre Warmfreibad Contwig

Zum 45. Geburtstag zog es über 1400 Besucher ins Warmfreibad, Con Aqua in Contwig.

Bei strahlendem Sonnenschein konnte man diesen Tag genießen, ob bei der Zaubershow...



den Rettungsvorführungen
des DLRG Contwig...



der Zaubershow



einer Stärkung oder Erfrischung
bei „Kiosk Strandkorb“...



den Schwimm-Wettkämpfen...



schwimmen unter Flutlicht...



oder beim Feiern bis in die
späten Abendstunden
mit „Celebrate! music 4 U“

■ IST Interventionsstelle bei Gewalt

Information und Beratung bei Gewalt in engen sozialen Beziehungen,
Winzler Str. 20-24 (Eingang Neue Häfnersgasse), 66955 Pirmasens
Tel.: 06331- 289431

■ Wasserversorgung und Kanalisation

Rufbereitschaft Wasserversorgung 0171-7777559
Rufbereitschaft Kanalisation 0151-12105362

■ Pfalzwerke Netz AG

Stromversorgung 06841-90 62 15
Störungen im Stromnetz 0800 79 77 77 7
Störungsdienst Gas 0800-1003449 gebührenfrei
Verbandsgemeinde-Verwaltung
Zweibrücken-Land 06332-8062-0
Kreisverwaltung Südwestpfalz 06331-809-0

■ Wehrleiter und Wehrführer

im Bereich der Verbandsgemeinde
Verbandsgemeindewehrleiter Thorsten Preyer,
66503 Dellfeld, Tel. 0171-9556638

Ortsgemeinden	Wehrführer
Althornbach	Frank Böhm, Tel. 0160-2346797
Battweiler	Matthias Klos, Tel. 0172-6867242
Bechhofen	Martin Amann, Tel. 0179-4680479
Contwig	Arthur Lorenz, Handy-Nr. 0176 55 48 61 73
Dellfeld	Thorsten Preyer, Tel. 06336-1528
Dietrichingen	Theresa Schäfer, Tel. 06338-235
Großbundenbach	Oliver Bettinger, Tel. 0176-61597761
Großsteinhausen	Patrick Maske, Tel. 06339-2554546 Handy-Nr. 0151-10751381
Hornbach	Oliver Feix, Tel: 0176-63372959
Käshofen	Andreas Schumacher, Tel. 0177-2855736
Kleinbundenbach	Gerlinger Manfred, Tel. 06337-6278 Handy: 0171-4027140
Kleinsteinhausen	Thomas Leicher, Tel. 0178-6845535
Mauschbach	Marc Dahlhauser, Tel. 0171-5018179
Riedelberg	Christian Mutzl, Tel. 0163-8369713
Rosenkopf	Tim Fuhrmann, Tel. 0160-7198708
Walshausen	Peter Zimmer, Tel. 0177-5640619
Wiesbach	Florian Buchmann, Tel. 06372-9919082, Handy-Nr. 015757189060

■ NOTRUF

■ Polizei- und Feuerwehr-Notrufe

(ohne Vorwahl)	
Polizei-Notrufe, Polizeiinspektion Zweibrücken	110
Feuerwehr-Notrufe	112
Polizei	
Polizeiinspektion und Kriminalbezirksdienststelle Zweibrücken	06332/976-0
Polizeiinspektion und Kriminalinspektion Pirmasens	06331/5200
Rettungsdienst - 1. Hilfe	
Rettungsleitstelle Landau	112
Deutsches Rotes Kreuz Zweibrücken	06332/97130
Deutsches Rotes Kreuz, Homburg	06841/2880
Arbeiter-Samariter-Bund Zweibrücken	06332/4824-0
Arbeiter-Samariter-Bund Pirmasens	06331/70026
Krankenhäuser Zweibrücken	
St. Elisabeth Krankenhaus	06332/82-0
Krankenhaus Pirmasens	
Städt. Krankenhaus	06331/7140
Krankenhäuser Homburg	
Universitätskliniken im Landeskrankenhaus Homburg	06841/16-0
Giftnotruf	06841/19240

■ BEREITSCHAFTSDIENST

■ Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Für die Gemeinden: Althornbach - Battweiler - Contwig - Dellfeld
- Dietrichingen - Großbundenbach - Großsteinhausen - Hornbach
- Käshofen - Kleinbundenbach - Kleinsteinhausen - Mauschbach
- Riedelberg - Walshausen
Notfalldienstzentrale im St. Nardini Klinikum (St. Elisabeth Kranken-
haus) in Zweibrücken, Tel. 06332/9138210.
Die Dienstzeiten der Notfalldienstzentrale sind:

- Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr bis zum Folgetag,
7.00 Uhr
- Mittwoch von 14.00 Uhr bis Donnerstag, 7.00 Uhr
- Freitag von 16.00 Uhr bis Montag, 7.00 Uhr
- Am Vortag eines Feiertags von 18.00 bis zum nachfolgenden Tag,
7.00 Uhr
Für die Gemeinde: Althornbach - Dietrichingen - Großsteinhausen -
Hornbach- Kleinsteinhausen - Mauschbach- Riedelberg - Walshausen
Mittwoch, 20.06.2018 von 07.00 Uhr bis 14.00 Uhr
Dr. Klein, Hornbach, Tel: 06338/314

=====

für die Gemeinden: Bechhofen - Rosenkopf - Wiesbach:
Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale Landstuhl beim St.- Johan-
nis-Krankenhaus, Telefon 06371/19292
Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr
bis Folgetag 07.00 Uhr
Mittwoch von 13.00 Uhr
bis Donnerstag 07.00 Uhr
Freitags von 18.00 Uhr
bis Montags 07.00 Uhr
an Feiertagen vom Vorabend 20.00 Uhr
bis zum Folgetag 07.00 Uhr

=====

Bereitschaftsdienstzentralen für Kinder und Jugendliche:
Kinderklinik Kohlhof, Neunkirchen
samstags 8.00 Uhr bis montags 8.00 Uhr Tel. 06821 / 363-2002

=====

Zahnärztlicher Notdienst: www.zahnarzt-notdienst.de

■ Dienstbereitschaften der Apotheken

Die Dienstbereitschaften der Apotheken im Bereich der Verbandsge-
meinde Zweibrücken-Land sind unter folgenden Telefon-Nr. zu erfah-
ren (**aus dem Festnetz 0,14 €/Min. / Mobilfunknetz max. 0,42 €/**
Min.))

Tel. Nr. 01805-258825-66484

für Althornbach, Battweiler, Dietrichingen, Großsteinhausen, Klein-
steinhausen, Riedelberg und Walshausen

Tel. Nr. 01805-258825-66894

für Bechhofen, Käshofen, Rosenkopf und Wiesbach

Tel. Nr. 01805-258825-66497 für Contwig

Tel. Nr. 01805-258825-66503 für Dellfeld

Tel. Nr. 01805-258825-66501 für Groß- und Kleinbundenbach

Tel. Nr. 01805-258825-66500 für Hornbach und Mauschbach

■ Wochenenddienst der Ökumenischen Sozialstation Thaleischweiler-Fröschen/ Zweibrücken-Land

Der Wochenenddienst der Ökumenischen Sozialstation, Hauptstraße
15, 66484 Battweiler, ist unter der Tel.Nr. 06337/99500-0 zu erfragen.
Sprechstunde für Alzheimer- und Demenzberatung. Termine nach Ver-
einbarung unter Tel: 06337/99500-0.

■ Arbeitgeber-Hotline bei der Kreisverwal- tung Südwestpfalz

Eine ganztägige Kontaktaufnahme ist unter der Hotline-Nummer
06331/809-111 möglich.

■ Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Für die Gemeinden: Althornbach - Battweiler - Contwig - Dellfeld
- Dietrichingen - Großbundenbach - Großsteinhausen - Hornbach
- Käshofen - Kleinbundenbach - Kleinsteinhausen - Mauschbach
- Riedelberg - Walshausen

Notfalldienstzentrale im St. Nardini Klinikum (St. Elisabeth Kranken-
haus) in Zweibrücken, Tel. 06332/9138210.

Die Dienstzeiten der Notfalldienstzentrale sind:

- Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr bis zum Folgetag,
7.00 Uhr
- Mittwoch von 14.00 Uhr bis Donnerstag, 7.00 Uhr
- Freitag von 16.00 Uhr bis Montag, 7.00 Uhr
- Am Vortag eines Feiertags von 18.00 bis zum nachfolgenden Tag,
7.00 Uhr

Für die Gemeinde: Althornbach - Dietrichingen - Großsteinhausen -
Hornbach- Kleinsteinhausen - Mauschbach- Riedelberg - Walshausen
Mittwoch, 27.06.2018 von 07.00 Uhr bis 14.00 Uhr
Dr. Dillmann, Hornbach, Tel: 06338/993066

=====

für die Gemeinden: Bechhofen - Rosenkopf - Wiesbach:
Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale Landstuhl beim St.- Johan-
nis-Krankenhaus, Telefon 06371/19292
Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr
bis Folgetag 07.00 Uhr
Mittwoch von 13.00 Uhr
bis Donnerstag 07.00 Uhr

Freitags von 18.00 Uhr
bis Montags 07.00 Uhr
an Feiertagen vom Vorabend 20.00 Uhr
bis zum Folgetag 07.00 Uhr

Bereitschaftsdienstzentralen für Kinder und Jugendliche:

Kinderklinik Kohlhof, Neunkirchen
samstags 8.00 Uhr bis montags 8.00 Uhr Tel. 06821 / 363-2002

Zahnärztlicher Notdienst: www.zahnarzt-notdienst.de

■ Ärztliche Impfbereitung

Telefonische Beratungen und Auskünfte zu Impfungen
Frau Christine Barlet, Tel. 06331/809-413

■ WERTSTOFFHOF

■ Recyclinghof Contwig

Recyclinghöfe des Landkreises sind Entsorgungseinrichtungen, bei

■ WIR GRATULIEREN

Der Recyclinghof Contwig befindet sich am Ende der Bahnhofstraße
hinter dem Sportplatz., Tel. 06332/50496.

Öffnungszeiten:

Mo - Fr	08.30 - 12.00 Uhr 13.00 - 16.30 Uhr
Sa	08.30 - 12.00 Uhr

Am Recyclinghof sind amtliche Restmüllsäcke (60 Inhalt) zum Preis
von 3,98 EUR/Stück erhältlich.

Für weitere Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter der Kreisverwaltung
zur Verfügung:

Abfall-Hotline für Privathaushalte:

Frau Baldauf, Tel. 06331/809-218

Abfallberatung für Gewerbe, Dienstleistungsbetriebe, Schulen und
Kindergärten:

Herr Müller, Tel. 06331/809-238

Bauschuttdeponien und Recyclinghöfe:

Herr Patrick Müller, Tel. 06331/809-123

Illegale Abfallablagerungen:

Herr Fidyka, Tel. 06331/809-219

Hinweis

Am 01.11.2015 ist das neue Bundesmeldegesetz (BMG) in Kraft getreten. Die Meldebehörde ist zukünftig nur noch berechtigt Auskunft zu erteilen bei Altersjubiläen ab dem 70. Geburtstag, jedem 5. weiteren Geburtstag (75, 80 usw.) und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag. Ehejubiläen können ab dem 50. und jedem weiteren Ehejubiläum veröffentlicht werden.



Wir gratulieren

in der Zeit vom 25.06. bis 01.07.2018

Altersjubiläen
vom 18.06. bis 24.06.2018

Contwig

28.06. Frau Boos, Relinde Hohlbachstraße 8

Zum 80. Geburtstag

Ehejubiläen in der Zeit

vom 25.06. bis 01.07.2018

Contwig

28.06. Neumann, Manfred und Neumann, Helga Truppacher Straße 17

50 Jahre

Herausgeber: LINUS WITTICH Medien KG
Druck: Druckhaus WITTICH KG
Verlag: LINUS WITTICH Medien KG
Anschrift: 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

Verantwortlich: Jürgen Gundacker, Bürgermeister
amtlicher Teil: Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land
redaktioneller Teil: 66482 Zweibrücken, Landauer Str. 18-20
Anzeigen: Thomas Bles, Produktionsleiter

Reklamationen Vertrieb: Tel. 06502 9147-335, -336, -713, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.





● Althornbach

Jugendfeuerwehr Althornbach: Wir treffen uns mittwochs von 17:45 Uhr bis 19:15 Uhr am Feuerwehrgerätehaus Althornbach. Wenn du 10 Jahre und älter bist, kannst du unsere Mannschaft gerne ergänzen. Wir freuen uns auf dich! - Ansprechpartner: Timmy Sauter, Telefon 0152 242 141 21

TV 1903 Althornbach:

Trainingszeiten der A-Jugend : A-Jugend (95 - 97) Montag und Mittwoch von 17:30 Uhr bis 19:00 Uhr auf dem Sportplatz in Althornbach

Wintersaison: Schulturnhalle Hornbach, Mittwoch 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr.

Schachfreunde 1963 Althornbach

Jugendtraining: freitags 18:30 - 20:00 Uhr im DGH

Alle Kinder und Jugendlichen, die Freude am Schach haben oder das königliche Spiel erlernen wollen, sind herzlich zum Schnuppern eingeladen.

● Bechhofen

Kinderkreis Bechhofer Kirchenspatzen

dienstags 17:00 - 18:00 Uhr im Gemeindesaal der Prot. Kirche

TUS Eintracht 1912 Bechhofen e.V.

Trainingszeiten in der Turnhalle:

Gymnastik

Dienstag: Line-Dance 17:30 - 18:30 Uhr

Mittwoch: Gymnastik-Frauen 18:30 - 19:30 Uhr

Gymnastik-Männer 19:30-21:00 Uhr

Donnerstag: Kinder-Turnen (3-6 Jahre): 16:15 - 17:15 Uhr

Kinder-Turnen (6-9 Jahre): 17:15 - 18:15 Uhr

Tennis

(8-15-Jährige): sonntags 13:00 - 16:00 Uhr

Fußball:

Ansprechpartner Jugend: Sören Bernhard

(Jugendleiter - 0176-24702549)

Trainingszeiten: JFG Königsbruch (Bechhofen/Bruchhof/Waldmohr)

A-Jugend (Jahrgang 1999 - 2000)

Bruchhof Montag 19:00 - 20:30 Uhr

Raimund Forsch (0171-8237045)

B-Jugend (Jahrgang 2001 - 2002)

Bruchhof Montag 19:00 - 20:30 Uhr

Sven Bernhard (0179-5439006)

C-Jugend (Jahrgang 2003 - 2004)

Bruchhof Montag 17:30 - 19:00 Uhr

Mathias Hafner (0176-20408154)

D-Jugend (Jahrgang 2005-2006)

Bruchhof Donnerstag 17:15 - 18:45 Uhr

Marc Burkart (0176-40144551)

Trainingszeiten: JSG Bechhofen / Bruchhof

E-Jugend (Jahrgang 2007-2008)

Bechhofen Donnerstag 17:00 - 18:30 Uhr

Sören Bernhard (0176-24702549)

F-Jugend (Jahrgang 2009-2010)

Bechhofen Mittwoch 17:15- 18:30 Uhr

Michael Scherer (0176-15444542)

G-Jugend (Jahrgang 2011 und jünger)

Bechhofen Dienstag 17:00 - 18:15 Uhr

Christoph Miklis (0172-7800564)

Schützen: dienstags und freitags im DGH von 19:00 - 22:00 Uhr

Jugendliche ab 12 Jahren, Infos bei Andreas Tischer Tel.: 0160-5354183

Skate-Club Saarpfalz - Bechhofen

Vereintraining auf der Rollsportanlage oder in der Turnhalle in Bechhofen

Anfänger: montags, 17:00 - 18:30 Uhr

mittwochs, 16:00 - 17:30 Uhr

Wettkampfgruppe:

montags, 18:00 - 19:30 Uhr

Mittwochs bei gutem Wetter auf der Rollsportanlage 18:00 - 19:30 Uhr, bei schlechtem Wetter in der Turnhalle, donnerstags 17:30 - 19:00 Uhr

freitags, 16:30 - 18:00 Uhr

JUZ - Bechhofen: Der Jugendraum ist ab sofort freitags von 15.00 Uhr bis ca. 20.00 Uhr für alle 12 - 15-Jährige geöffnet.

Bei Interesse zur Öffnung des Jugendraumes für andere Altersgruppen bitte bei Hetzer Wolfgang, Hauptstr. 63, melden.

● Contwig

SV Palatia Contwig Trainingszeiten der Jugend/ Wintersaison Schulturnhalle IGS, Oberauerbacherstraße:

Bambinis bis 6 Jahre: dienstags von 16.00 bis 17.00 Uhr

F- und E- Jugend - 7 bis 10 Jahre: donnerstags von 16.00 bis 17.00 Uhr

D- und C-Jugend - 11 bis 14 Jahre: mittwochs von 19.00 bis 20.30 Uhr

B- und A - Jugend - 15 bis 18 Jahre: freitags von 20.30 bis 22.00 Uhr

B- und A-Jugend trainieren mittwochs in Absprache auch auf dem Sportplatz ab 19.00 Uhr

Infos auch unter Tel: 06332-5407

Sportschützenverein 1960 e.V. Contwig

Trainingszeiten Jugendliche: dienstags und freitags von 19:00 - 20:30 Uhr **DLRG Ortsgruppe Contwig e.V.**

Trainingszeiten freitags:

gerade KW Gruppe 1: 17.00 Uhr bis 17.45 Uhr

Gruppe 2: 17.45 Uhr bis 18.30 Uhr

ungerade KW Gruppe 1: 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Gruppe 2: 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr

Das Training findet im Lehrschwimmbecken des Hofenfelsgymnasiums Zweibrücken statt. Weitere Infos unter Tel. Nr. 06332/56355 nach 18,00 Uhr

VT Contwig e.V., Trainingszeiten für Kinder - und Jugendliche Move your Body! (altersoffen), bei S. Stadler:

montags 19:15-20:45 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen allgemein Jungen (3-6 Jahre), bei M. Carius & P. Carius: dienstags 16:30-17:30 Uhr, Turnhalle VT Contwig

Turnen allgemein Jungen (ab Grundschule), bei M. Carius & P. Carius:

dienstags 17:30-18:30 Uhr, Turnhalle VT Contwig

Turnen allgemein Mädchen (3-6 Jahre), bei M. Sefrin:

mittwochs 16:00-17:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen allgemein Mädchen (ab Grundschule), bei M. Sefrin:

mittwochs 17:00-18:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen allgemein Mädchen (3-6 Jahre), bei M. Sefrin:

freitags 16:00-17:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen allgemein Mädchen (ab Grundschule), bei M. Sefrin:

freitags 17:00-18:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen Leistungskader Mädchen, bei J. Frank & S. Trefz:

montags 17:00-19:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

donnerstags 17:00-19:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

freitags 16:15-18:30 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Eltern-Kind-Turnen, (ca. 1-3 Jahre), bei M. Nagel

montags 16:00-17:00 Uhr, Turnhalle VT-Contwig

Tischtennis (altersoffen)

Donnerstags 17:00-19:00 Uhr, Turnhalle VT-Contwig

Volleyball (altersoffen), bei S. Bollmann

Donnerstags 20:30-22:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Power Fitness (altersoffen), bei T. Sefrin:

donnerstags 19:00-20:30 Uhr,

im Sommer: Schulturnhalle IGS-Contwig

im Winter: Grundschule Contwig, Maßweilerstraße 8

Faszial-Training, Body Jump, Dance and More (altersoffen), bei T. Sefrin:

montags 19:30-20:30 Uhr, Turnhalle VT-Contwig

Showtanz (altersoffen), bei T. Sefrin:

montags 19:30-20:30 Uhr Turnhalle VT Contwig

Badminton (altersoffen), bei D. Trefz,

montags 19:30-22:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig



freitags 17:30-19:00 Uhr, Turnhalle VT-Contwig
Musikzug und Jugendorchester (altersoffen), bei Max Sefrin:
 donnerstags 19:30-22:00 Uhr, Turnhalle VT-Contwig
Kontaktinformationen unter www.vtcontwig.de oder vt-info@vtcontwig.de

Tennisclub Contwig e. V.

Trainingszeiten für Kinder und Jugendliche
Montags und donnerstags 16.00 - 19.00 Uhr

Im Winter: Montags Schulturnhalle IGS, Contwig;

Donnerstags Schulturnhalle GS Stambach

Im Sommer: Tennisplätze des TC Contwig am Freischwimmbad

Das Angebot gilt sowohl für Anfänger, als auch für Leistungsgruppen. Schnupperkinder sind willkommen.

Info: Edith Müller, Tel. 06332-50858 o. 0172-6956475

E-Mail: edith.mueller@ifb24.de

Jugendfeuerwehr Contwig: Jugendstunde der JFW ab 10 Jahren Freitag von 18:00 bis 20:00 Uhr in der Feuerwache Contwig in der Fröhenstraße. Weitere Auskünfte erhalten Sie direkt in der Feuerwache, Tel. 06332 / 478580

DRK Bereitschaft Contwig, Dellfeld und Rieschweiler - Mühlbach (Jugendrotkreuz)

Gruppenstunde des JRK ab 6 Jahren: Dienstags 17:30 - 19:00 Uhr (außer in den Schulferien) im DRK Heim (Blumenstraße) in Contwig. Ziel des JRK ist es schon frühzeitig Kinder für die Erste-Hilfe-Idee zu begeistern und so verdeutlichen, dass Verantwortung wichtig ist und obendrein auch Spass macht. Es soll helfen Ängste abzubauen und praktische Erfahrungen zu vermitteln, die Kinder ermutigen und befähigen, im Notfall helfend tätig zu werden. **Anmeldungen sind im Büro des DRK Contwig unter der Büronummer 06332-568860 erforderlich.**

Taekwondo Devils e.V. Contwig:

Trainingszeiten für Kinder ab 7 Jahren unter www.tkd-devils-contwig.de oder bei Axel Conrad Tel.: 0174 - 829 36 29

Angelfreunde Contwig

An jedem 3. Sonntag im Monat treffen sich die Jungfischer im Vereinsheim zum theoretischen und praktischen Unterricht. Jugendwart Thomas Unruh Tel.-Nr. 0172 / 7756002

Waldjugend: Gruppenstunde samstags von 14:00 - 16:30 Uhr im Waldjugendheim. Horstleitung: Ralf Wilhelm: Tel.: 0176-67497408, email: ninetytwo@hotmail.de

Schützverein Stambach:

Trainingszeiten für Jugendliche: dienstags von 19.00 bis 20.00 Uhr

● **Dellfeld**

KV Dellfeld Jugend:

Interesse am Sportkegeln?

Dann bist du hier richtig!

Jugendtraining findet jeden **Mittwoch von 16:30 bis 18:30 Uhr** auf unseren Kegelbahnen im Bürgerhaus Dellfeld statt.

Bis zu vier Wochen Probetraining zum Reinschnuppern, ganz ohne Verpflichtung.

Falls ihr Lust habt, kommt doch einfach mal mittwochs vorbei wir freuen uns schon auf euch.

Gerne stehen wir auch für eine erste Kontaktaufnahme mittwochs telefonisch unter 06336 / 839357 zur Verfügung.

Landfrauen:

Wer hat Lust auf Tanzen?

Unsere Tanzgruppe würde sich über Verstärkung freuen.

Unser Training findet jeden Montag in der Schulturnhalle statt für Jugendliche von 6 - 12 Jahren von 16.30 Uhr bis 17.30 Uhr für Jugendliche ab 12 Jahren von 17.30 Uhr bis 18.30 Uhr

Kommt einfach mal zum Schnuppern vorbei oder ruft mich an 0163 6005771 Fabienne Keßler

Wir freuen uns auf Euch.

● **Großsteinhausen**

Jugendfeuerwehr Großsteinhausen/Riedelberg: Gruppenstunde der JFW für Kinder und Jugendliche von 10-16 Jahren aus Großsteinhausen und näherer Umgebung: 14-tägig freitags von

18:00 - 20:00 Uhr (ungerade Kalenderwoche) in der Feuerwehr Großsteinhausen (Hauptstraße 18a). Jugendwartin: Frau Franziska Ernst, Tel. 0176-51199239

Mutter und Kindkreis: freitags um 15:30 Uhr im Kindergarten in Bottenbach

● **Hornbach**

Prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach u. Althornbach -

Jugend - Termine und Veranstaltungen im Jugendheim in Hornbach

Rückfragen beim Prot. Pfarramt Hornbach, Tel: 06338/993040 (alle anderen Termine unter Hornbach nachlesen)

Krabbelgruppe: Donnerstag, 21.06.18 um 9:00 Uhr

Präparandenunterricht: Donnerstag, 21.06.18 um 17:00 Uhr

Offenes Jugendheim: Freitag, 22.06.18 um 19:00 Uhr

Sommerfreizeit für Jugendliche vom 01.07. - 15.07.18

in Thy Bo/ Dänemark

Vom 25.06. - 03.08.18 sind Sommerferien!

In dieser Zeit finden keine regelmäßigen Gruppen und Kreise statt!

● **Käshofen**

TTC Käshofen

Tischtennis für Schüler und Jugendliche:

montags und donnerstags 17:30-19:30 Uhr

Gymnastik (Schulkinder): mittwochs 17:30-18:30 Uhr

(Kindergartenkinder): mittwochs 16:30-17:30 Uhr

Kleinbundenbach

Reitverein „Bundenbacherhöhe“

Reitunterricht ab 6 Jahre, Montag und Donnerstag 16:00 - 19:00 Uhr, für Anfänger und Fortgeschrittene,

Ansprechpartner: Anja Hüther, 06332-4090720, Handy:0152/33675380

Voltigieren ab 6 Jahre, Mittwoch und Freitag von 17 - 20 Uhr

Ansprechpartner: Michelle Kiefer, 0176/30710894

Schnuppertraining ganz ohne Verpflichtung.

● **Kleinsteinhausen**

Musikverein „Schwarze Husaren“ e.V. Kleinsteinhausen

Proberaum: DGH in Kleinsteinhausen

Jugendorchester jeden Freitag ab 18:00 Uhr bis 19:30 Uhr

Fortgeschrittene jeden Donnerstag von 19:30 - 21:30 Uhr

Jeden ersten Samstag im Monat findet eine Gesamtprobe (mit „Not-Verpflegung“) von 11:00 Uhr bis 14:00 Uhr im Übungsraum statt!

Nähere Infos: Dirigent Herr Erich Gingrich, Tel. 06339-371

FC Kleinsteinhausen:

Turn- und Bewegungsstunde für Kinder von 3 - 6 Jahren: dienstags von 17:30 - 18:30 Uhr in der Mehrzweckhalle am DGH

Tanzkurs für Kinder von 8 - 14 Jahren: mittwochs 18:00 - 19:00 Uhr in der Mehrzweckhalle. (Einstieg ist jederzeit möglich)

● **Wiesbach**

SC „Mach mit - bleib fit“ e.V. Wiesbach

Mutter(Eitern)-Kind-Turnen: montags 16:00-17:00 Uhr

Kinderturnen (ab 6 Jahren): montags 17:00-18:00 Uhr

Hits für Kids (ab 9 Jahren): montags 18:00 - 19:00 Uhr.

Alle Kurse finden in der Schulturnhalle der Grundschule statt.

SV Wiesbach-Jugendabteilung

Die Jugendabteilung des SV Wiesbach sucht immer Verstärkungen für seine Jugendmannschaften.

Nähere Infos bei Jugendleiter Emil Mayer, Telefon: **0176/26746427** Infos auch über www.svwiesbach.de

Änderungen bzw. weitere Freizeitangebote und Veranstaltungen der Vereine bitte an: Kreisjugendpflegerin Jessica Stadler
 Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

Landauerstr. 18-20, 66482 Zweibrücken

Tel.: 06332/8062 220, Fax: 06332/8062 999

E-mail: j.stadler@vgzwland.de



KULTUR

Stadt Zweibrücken

Kurse der Jugendkunstschule Zweibrücken

Jahreskurs: Bildende Kunst

Zeichnung, Malerei, plastisches Gestalten, einfache Drucktechniken, Buchgestaltung, Wandgestaltung im öffentlichen Raum.

Es werden im Rahmen des Kurses auch bedeutende Künstler vorgestellt und Ausstellungsbesuche unternommen.

Die Kursteilnehmer können jederzeit in den laufenden Kurs einsteigen.

Termin: Freitag, 15.00 - 17.00 Uhr

Dauer: Kursbeginn laufend Freitag.

Der Kurs findet auch in den Schulferien statt.

Teilnehmer: In der Regel wird in zwei Gruppen gearbeitet, 6 - 10 Jahren und ab 11 Jahren

Kursgebühr: Monatlich 30,00 Euro, incl. Materialkosten

Leitung: Dr. Jürgen Ecker und weitere Dozenten

Kurs: Aquarellmalerei

Kinder haben Freude am Vermischen der Farbtöne und am Spiel der Farben. Ihre Fantasie geht bei der Aquarellmalerei auf Reisen.

Für Anfänger und Fortgeschrittene.

Kurs C: Mittwoch, 08.08. - 12.09., 15.00 - 17.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, junge Erwachsene

Kursgebühr: Je Kurs 48,00 Euro

Leitung: Iris Weiß

Kurs: Malwerkstatt - Vorschulkurs

Mit Kindern ab 5 Jahren wird gemalt, gedruckt und gestaltet. Fantasie und Neugier sind gefragt. Der Umgang mit Farben steht im Vordergrund.

Es sollen auch experimentelle Materialerfahrungen gemacht werden.

Kurs C: Dienstag, 07.08., und **04.09.**, jeweils 15.00 - 17.00 Uhr

Teilnehmer: Vorschulkinder ab 5 Jahren

Kursgebühr: 22,00 Euro incl. Materialkosten

Leitung: Iris Weiß

Kurs: COMIC - Werkstatt

Wir lernen eigene Comics zu gestalten und setzen uns dabei mit den zeichnerischen und sprachlichen Grundlagen ihrer Herstellung auseinander:

Figuren erfinden, Bewegungslinien und Zeichen, Sprechblasen und Lettern, Seitenaufbau und Einstellgrößen, Schreiben eines „Drehbuches“ uvm.

Kurs B: Freitag, 01.06., 08.06., 15.06., jeweils 15.00 - 17.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene

Kursgebühr: Kurs A, 27,00 Euro incl. Materialkosten,

Leitung: Johannes Rebmann

Ferienkurs: Freies Malen und Experimentieren

Struktur und Spur.

Denken wir an Strukturen, Spuren und Oberflächen, kommen uns sofort Bilder von Abdrücken im Sand, in Steinmaserungen, Baumrinden usw. in den Sinn.

In diesem Kurs möchte ich die Begeisterung für die vielschichtigen Erscheinungsformen von Strukturen und Spuren wecken.

Termin: 06.07., 13.07., 20.07., 27.07., jeweils 15.00 - 17.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder ab 7 Jahren, Jugendliche, junge Erwachsene

Kursgebühr: 36,00 Euro incl. Materialkosten

Leitung: Horst Pirmann

Ferienkurs: Töpfeln. Plattentechnik

Wir lernen das Material Ton und die Plattentechnik kennen. Ein Nudelholz zum Ausrollen ist mitzubringen. Aus den Platten werden dann Stücke ausgeschnitten, die zu Gefäßen zusammengesetzt werden. Das Ergebnis wird gebrannt und glasiert.

Termin: 10.07., 11.07., 12.07., jeweils von 09.00 - 12.00 Uhr, 10.08., 15.00 - 17.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder ab 7 Jahren, Jugendliche, junge Erwachsene

Kursgebühr: 60,00 Euro incl. Materialkosten

Leitung: Liane Rößler

Ferienkurs: Mit Stoff und auf Stoff

Arbeiten auf Stoff. Einem Schal, einer Tasche, einem T - Shirt oder einfach einem Stück Stoff einen eigenen Anstrich geben.

Termin: 16.07. - 19.07., jeweils 09.00 - 12.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder und Jugendliche

Kursgebühr: 60,00 Euro incl. Materialkosten

Leitung: Ramona Hewer-Wachs

Ferienkurs: Fotografie

Motivsuche und spannende Entdeckungen in Zweibrücken machen.

Termin: 30.07., 31.07., 01.08., jeweils 09.00 - 12.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder ab 7 Jahren, Jugendliche, junge Erwachsene

Kursgebühr: 40,00 Euro

Leitung: Manfred Marx

Projektangebot: Für Kindergärten und Schulen

Wir kommen gerne mit einem Kurs oder Workshop in den Kindergärten oder in die Schule.

Wir bieten viele Formen der Kunst an, unter anderem. Druckwerkstatt, Malerei und Plastisches Gestalten (Arbeit mit Ton).

Das Projekt kann auch in unseren Ateliers durchgeführt werden.

Dauer: 3 Stunden

Kursgebühr: Je Teilnehmer 12,00 EURO, zzgl. Materialkosten Mindestgebühr 90,00 EURO

In die Kurse kann zu jeder Zeit eingestiegen werden.

Die Kursgebühren werden dann anteilig berechnet.

Lassen Sie Ihre Kinder Ihren **Kindergeburtstag in der Jugendkunstschule** unter **künstlerischer Leitung** feiern.

Wir bieten die verschiedensten Arten der Kunst, u.a. Plastisches- und kreatives Gestalten.

Neu. Die Tonarbeiten können auf Wunsch gebrannt werden.

Küche steht zur freien Nutzung zur Verfügung.

Anmeldung zu den Angeboten an

Jugendkunstschule 66482 Zweibrücken,
Hofenfelstr. 53 (ehemalige Hauptschule Nord)

www.jukuschu-zw.de

jukuschu-zw@t-online.de

oder Jochen Schael 06337 316 u. 01722616236



AMTLICHER TEIL



VERBANDSGEMEINDE

www.vgzwlnd.de

Nachruf

Am 09.06.2018 verstarb unser früherer Mitarbeiter

Herr Kurt Ullrich

im Alter von 91 Jahren.

Herr Ullrich war vom 01.03.1962 bis 28.02.1974 beim Landratsamt Zweibrücken tätig.

Vom 01.03.1974 bis zu seiner Versetzung in den Ruhestand am 31.07.1987 war er als Beamter der Verbandsgemeindeverwaltung, zuletzt als Abteilungsleiter der Bauverwaltung, beschäftigt. Herr Ullrich hat seine dienstlichen Obliegenheiten stets mit großem persönlichem Engagement erfüllt.

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Zweibrücken, Juni 2018

Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

Jürgen Gundacker, Bürgermeister

Energietipp der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz

Die Sonne draußen lassen

Hochsommerliche Temperaturen sorgen bei manch einem für schlaflose Nächte. Vor unerträglichen Temperaturen in den eigenen vier Wänden, kann kluger Hitzeschutz bewahren.

Der Schutz ist am wirksamsten, wenn Sonnenstrahlen abgewehrt werden, bevor sie die Fensterflächen und die Hausfassade erreichen. Markisen, Sonnensegel, Jalousien, Roll- und Klappläden oder Beschattung durch Laubbäume, Balkone und Dachüberstände schützen von außen. Besonders wichtig ist der außen liegende Schutz für Dachflächenfenster. Auf der Innenseite des Fensters angebrachte Rollos und Vorhänge können die Sonnenstrahlen erst abschirmen, wenn Sie bereits in den Raum eingedrungen sind.

Dann erwärmen sie aber schon die Raumluft. An sehr heißen Tagen, sollte nur in den kühleren Morgenstunden bzw. in der zweiten Nachthälfte, wenn es draußen abgekühlt ist, ausgiebig gelüftet werden - wobei Querlüftung am meisten bringt. Zeitweise Erleichterung können auch Ventilatoren verschaffen, die deutlich weniger Strom verbrauchen als Klimageräte. Die vorbeiströmende „Ventilatorluft“ sorgt für einen Kühleffekt auf der Hautoberfläche.

Auch richtiges Dämmen kann eine sinnvolle Maßnahme darstellen. Das Eindringen der Sommerhitze über Wände und Dach wird am besten von Dämmstoffen verzögert. Diese reduzieren den Wärmefluss in beide Richtungen - im Winter von Innen nach Außen und im Sommer umgekehrt.

Eine individuelle Beratung zu Hitzeschutz und Dämmung erhalten Ratsuchende im persönlichen Gespräch mit Energieberatern der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz nach telefonischer Voranmeldung. Der Energieberater hat am **Donnerstag, den 28. Juni von 13.30 - 18.00 Uhr** Sprechstunde in der Verbandsgemeindeverwaltung in Zweibrücken, Landauer Straße 18-20, Raum 203. Die Beratungsgespräche sind kostenlos. Voranmeldung unter: 0 63 32/80 62-307.

Betreuungsperson für die betreuenden Grundschulen gesucht

Für die Betreuung der Schulkinder nach dem Unterricht (betreuende Grundschule) und auch für die Essensausgabe an den Grundschulstandorten mit Ganztagschulen werden geeignete

Mitarbeiter/innen mit Erfahrung

im Umgang mit Schülern

gesucht. Die Betreuung beginnt täglich um 11.40 Uhr bzw. 12.00 Uhr und endet gegen 17.00 Uhr. Der wöchentliche Einsatz ist mit maximal 8 Stunden vorgesehen.

Die Vergütung erfolgt nach den tariflichen Bestimmungen. Eine pädagogische Ausbildung als Erzieher/in, Kinderpfleger/in oder Erziehungshelfer/in wäre wünschenswert. Für diese Beschäftigung ist weiterhin eine Belehrung nach § 43 Infektionsschutzgesetz erforderlich. Interessierte Personen richten ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (z. B. Lebenslauf, Beschäftigungsnachweise, etc.) bitte bis spätestens 2. Juli 2018 an:

Verbandsgemeindeverwaltung
Zweibrücken-Land
- Personalabteilung -
Landauer Str. 18-20
66482 Zweibrücken

Bitte reichen Sie Ihre Unterlagen nur als unbeglaubigte Kopien ein. Verwenden Sie keine Mappen, Schnellhefter, Folien oder ähnliches, da eine Rücksendung grundsätzlich nicht erfolgt. Die datenschutzrechtliche Vernichtung der Dokumente nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens wird garantiert.

Geänderte Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land in den Monaten Juli und August

In den Monaten Juli und August werden die Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land geändert. Diese sind dann:

Montag bis Mittwoch: 07.30 Uhr bis 12.00 Uhr und
13.30 bis 15.00 Uhr
Donnerstag: 07.30 Uhr bis 12.00 Uhr und
13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag: 07.30 Uhr bis 12.30 Uhr

Sprechstunde des Bezirksbeamten

Der Bezirksbeamte der Polizeiinspektion Zweibrücken, Herr POK Gab, hält am

Donnerstag, den 28.06.2018, von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr,
in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Zimmer 106, eine Bürgersprechstunde ab. POK Gab ist erster Ansprechpartner für alle polizeilichen Angelegenheiten der Bürgerinnen und Bürger in der Verbandsgemeinde.
Hierzu ergeht herzliche Einladung.



ALTHORN BACH

Ortsbürgermeisterin Ute Klein

Tel. 06338/1430,
Sprechstunden: montags ab 18 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus nach vorheriger telefonischer Vereinbarung



BATTWEILER

Ortsbürgermeister Werner Veith

Tel. mobil 0160/96820456
E-Mail: werner_veith@gmx.de, Sprechst. n. tel. Vereinbarung

Nachruf

Am 08.06.2018 verstarb

Herr Bernd Klück

im Alter von 65 Jahren.

Herr Klück war in der Zeit vom 01.03.2002 bis zum 31.12.2015 als Gemeindegewerkschafter in der Ortsgemeinde Battweiler beschäftigt.

Wir werden Herrn Klück ein ehrendes Andenken bewahren.

Battweiler, im Juni 2018

Werner Veith, Ortsbürgermeister



BECHHOFEN

Ortsbürgermeister Paul Sefrin

Sprechstunden: mittwochs von 18.00 - 19.00 Uhr
Dorfgemeinschaftshaus, Tel. 06372/5090073
Tel. privat 06372/6289793



CONTWIG

Ortsbürgermeister Karl-Heinz Bärmann

Tel. Rathaus 06332/5701, privat 06332/50895
Sprechstunden: dienstags 18.00 - 19.00 Uhr und
freitags 14.30 - 16.00 Uhr



DELLFELD

Ortsbürgermeisterin Doris Schindler

Tel. privat 06336/1395, Tel. Bürgerhaus 06336/6101
Sprechstunde: nach Vereinbarung



DIETRICHINGEN

Ortsbürgermeisterin Andrea Henner

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06338/993055

Sitzung des Ortsgemeinderates Dietrichingen

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, den 27.06.2018**, findet um **19.30 Uhr** im Dorfgemeinschaftshaus in Dietrichingen eine Sitzung des Ortsgemeinderates statt.

Alle Bürger sind eingeladen am öffentlichen Teil der Sitzung teilzunehmen.

Folgende Punkte stehen zur Beratung und Beschlussfassung:

1. Vorbereitung der Wahl der Schöffen
2. Festsetzung eines Überschwemmungsgebietes Schwarzbach-Hornbach; Stellungnahme
3. Illegale Entsorgung Grünabfall

Nichtöffentlich

4. Personalangelegenheit

Dietrichingen, 12.06.2018
Henner, Ortsbürgermeisterin

Bekanntmachung der Ortsgemeinde Dietrichingen

- Einsichtnahme in den Entwurf der 1. Nachtragshaushaltssatzung für die Jahre 2018 und 2019 zur Änderung des Stellenplans**
- Möglichkeit zur Einreichung von Vorschlägen**

Der Entwurf der 1. Nachtragshaushaltssatzung für die Jahre 2018 und 2019 zur Änderung des Stellenplans wurde am 15.06.2018 dem Ortsgemeinderat zugeleitet.

- Der Entwurf der 1. Nachtragshaushaltssatzung für die Jahre 2018 und 2019 zur Änderung des Stellenplans liegt während der allgemeinen Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18-20, 66482 Zweibrücken, Zimmer 302, bis zur Beschlussfassung über die Nachtragshaushaltssatzung durch den Ortsgemeinderat zur Einsichtnahme aus. Außerdem steht die 1. Nachtragshaushaltssatzung für die Jahre 2018 und 2019 zur Änderung des Stellenplans im Internet unter www.vgzmland.de (unter Rathaus/Verwaltung - Bürgerdienste/Bürgerservice - Haushaltspläne) zur Einsichtnahme bereit.
- Die Einwohnerinnen und Einwohner der Ortsgemeinde Dietrichingen haben die Möglichkeit, innerhalb von 14 Tagen ab dieser Bekanntmachung bei der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18-20, 66482 Zweibrücken, Vorschläge zum Entwurf der 1. Nachtragshaushaltssatzung für die Jahre 2018 und 2019 zur Änderung des Stellenplans, einzureichen. Die Vorschläge sind schriftlich an die Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land oder elektronisch an info@vgzmland.de einzureichen. Der Ortsgemeinderat wird rechtzeitig vor seinem Beschluss über die 1. Nachtragshaushaltssatzung über die innerhalb dieser Frist eingegangenen Vorschläge in öffentlicher Sitzung beraten und entscheiden.

Dietrichingen, den 15.06.2018
Andrea Henner, Ortsbürgermeisterin



KLEINSTEINHAUSEN

Ortsbürgermeisterin Martina Wagner

Tel. 06339/1373, E-Mail: wo-ma-wagner@t-online.de
Bürgersprechstunde nach telefonischer Vereinbarung

Nachbarschaftshilfe

Nachbarschaftshilfe 0176-29811120;

montags in der Zeit von 17.00 bis 18.00 Uhr telefonische Vermittlung von ehrenamtlicher Hilfe



MAUSBACH

Ortsbürgermeister Bernhard Krippleben

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06338/1607, mobil: 0170/8111395



RIEDELBERG

Ortsbürgermeister Peter Lethen

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06339/1286, mobil: 0174/8382728

E-Mail: lethen-mail@t-online.de
www.riedelberg.com

Bürgersprechstunde des Gemeinderates:
am letzten Donnerstag im Monat,
19.30 Uhr - 20.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus.



ROSENKOPF

Ortsbürgermeister Jürgen Plagemann

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06372/8030205, mobil: 0173/3803319



WALSHAUSEN

Ortsbürgermeister Gunther Veith

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06339/7269, www.derwalshausen.de



WIESBACH

Ortsbürgermeister Emil Mayer

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06337/736, E-Mail: emil-mayer@myquix.de
www.wiesbach-pfalz.de

Ortsbürgermeister nicht im Dienst

Wir geben davon Kenntnis, dass sich Herr Ortsbürgermeister Emil Mayer ab sofort bis voraussichtlich 15.07.2018 nicht im Dienst befindet.

Die Vertretung übernimmt der 1. Ortsbeigeordnete, Herr Udo Adam-Ringelsbacher.

Sitzung des Ortsgemeinderates Wiesbach

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, den 28. Juni 2018**, findet um **19.00 Uhr** im Gemein-
derraum, Hauptstr. 40, in Wiesbach eine Sitzung des Ortsgemein-
derates statt.

Alle Bürger sind eingeladen am öffentlichen Teil der Sitzung teilzuneh-
men.

Folgende Punkte stehen zur Beratung und Beschlussfassung:

- Haushaltssatzung mit -plan für die Jahre 2018 und 2019
- Neuordnung der Holzvermarktung zum 01.01.2019
- Vorbereitung der Wahl der Schöffen

Wiesbach, 15.06.2018

In Vertretung

Adam-Ringelsbacher, 1. Ortsbeigeordneter



GROSSBUNDENBACH

Ortsbürgermeister Dieter Glahn

Tel. 06337/6778, mobil 0172/6426772
E-Mail: dieter-glahn@t-online.de
www.grossbundenbach.de



GROSSSTEINHAUSEN

Ortsbürgermeister Volker Schmitt

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06339/7327, E-Mail: Schmitt.Volker@gmx.de
www.Grosssteinhausen.de



HORNBACH

Stadtbürgermeister Reinhold Hohn

Tel. 06338/92110, Sprechstunden Mo. bis Fr.
08.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr
n. tel. Absprache • www.klosterstadt-hornbach.de

Sprechstunde des Bezirksbeamten

Der Bezirksbeamte der Polizeiinspektion Zweibrücken, Herr POK Gab, hält am **Dienstag, den 26.06.2018, von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr**, im Bürgerhaus Hornbach eine Sprechstunde ab. POK Gab ist erster Ansprechpartner für alle polizeilichen Angelegenheiten der Bürgerinnen und Bürger in der Verbandsgemeinde. Hierzu ergeht herzliche Einladung.



KÄSHOFEN

Ortsbürgermeister Klaus-Martin Weber

Tel. 06337/6083
Mobil 0173/6511757



KLEINBUNDENBACH

Ortsbürgermeister Karl Bißbort

Tel. 06337/721



NICHTAMTLICHER TEIL



BECHHOFEN



ALTHORNBACH

Prot. Kirchengemeinde Althornbach

Anschrift der Kirchengemeinden: Pfr. Daniel Seel, Prot. Pfarramt,
Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach,
Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041. Kto.Nr. IBAN: DE66 5425
0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC: MALADE51SWP.
Wir sind im **Internet** unter <http://www.evk-hornbach.de> zu finden.
Email: pfarramt@evk-hornbach.de. Bürozeiten im Pfarrhaus: Dienstag
und Freitag von 09.00-12.00 Uhr

(alle anderen Termine bitte unter Hornbach nachlesen)

Freitag, 22. Juni 2018

09.00 Uhr Frauenfitness, Jugendheim Hornbach

Samstag, 23. Juni 2018

16.00 Uhr mit Schall, Klang und Glockenschlag: Musikalisches
Netzwerk, Kirche Brenschelbach

Sonntag, 24. Juni 2018

11.00 Uhr ökum. Gottesdienst, Brunnenfest, Dietrichingen, Pfr.
Seel und Kaplan Schmitt - in Hornbach findet kein
Gottesdienst statt!

Montag, 25. Juni 2018

15.30 Uhr Presbyteriumssitzung, Bürgerhaus Althornbach

Sommerferien vom 25.06. bis 03.08. 2018

In dieser Zeit finden keine regelmäßige Gruppen und Kreise statt!

Mittwoch, 27. Juni

20.00 Uhr Presbyteriumssitzung Hornbach-Brenschelbach,
Jugendheim Hornbach



BATTWEILER

Prot. Kirchengemeinde Battweiler

Gottesdienst

Zentraler Gottesdienst am Sonntag, 24. Juni um 11.00 Uhr in der St.-
Matthäus Kirche in Winterbach.

Thema: Bienen, Kräuter und Menschen. Anschließend gibt es einen
kleinen Imbiss, Kräutersnacks, Suppe, Honig. Gegen 13.00 Uhr ist ein
geführter Kräuterspaziergang.

Kinderbibelwoche 2018

Auch in diesem Jahr findet die KIBIWO statt. Sie ist in der ers-
ten Ferienwoche vom **25. - 29. Juni, jeweils von 14.00 - 18.00
Uhr** im Karolinenhaus Battweiler. Sonntag, 1. Juli um 11 Uhr ist der
Abschlussgottesdienst im Karolinenhaus. Die Anmeldung und nähere
Infos erhalten Sie im Pfarramt Winterbach. Für Kinder von 5 - 10 Jah-
ren geeignet. Telefon Nr. Pfarramt Winterbach: 06337-358 oder Email:
pfarramt.winterbach@evkirchepfalz.de

Pfälzerwald-Verein Battweiler

Abendwanderungen und Sommertouren

Die erste Abendwanderung des Pfälzerwald-Verein Battweiler findet
am **Dienstag, 26. Juni 2018**, statt. Wanderführerin Brigitte Becker hat
eine Rundtour von der Kneispermühle zum Waldlehrpfad im Schmits-
hauser Wald ausgesucht. Treffpunkt für die Wanderer ist um 17.30 Uhr
am Karolinenhaus.

Am **Mittwoch, 11. Juli 2018**, findet die nächste Abendwanderung ins
Rosendorf Schmitshausen statt. Wanderführer Heinz Ruble hat einen
Weg über die Sickinger Höhe ausgesucht. Treffpunkt ist um 17.30 Uhr
am Karolinenhaus.

Ins Weinland nach Albersweiler und Sankt Johann geht es am **Sonn-
tag, 15. Juli 2018**. Mit Wanderführer Günter Hack geht es durch die
Weinberge und zur Winzerhofromantik. Treffpunkt zur Abfahrt ist um
09.30 Uhr am Karolinenhaus.

Pfarrei Hl. Bruder Konrad, Gemeinde St. Michael, Bechhofen

Donnerstag, 21.06.2018

Martinshöhe 10.30 Uhr Schulabschlussgottesdienst
Bechhofen 18.00 Uhr Rosenkranzgebet
Bechhofen 18.30 Uhr Eucharistische Anbetung
Martinshöhe 18.30 Uhr Rosenkranzgebet
Martinshöhe 19.00 Uhr hl. Messe

Freitag, 22.06.2018

Bechhofen 10.00 Uhr ev. Kirche ökumen. Schulabschlussgottes-
dienst

Samstag, 23.06.2018

Bechhofen 10.00 Uhr Dankamt anl. der Diamantenen Hochzeit von
Aloisius und Loni Neis u. Robert und Edeltrud Rinck
Bechhofen 18.30 Uhr Vorabendmesse
Reifenberg 18.30 Uhr Vorabendmesse, Hochamt

Sonntag, 24.06.2018

Knopp 09.00 Uhr Hochamt
Martinshöhe 10.30 Uhr Hochamt mit Taufe von Noah Alexander
Speicher

Dienstag, 26.06.2018

Bechhofen 18.30 Uhr Rosenkranzgebet
Bechhofen 19.00 Uhr hl. Messe

Mittwoch, 27.06.2018

Bechhofen 19.00 Uhr Vortreffen im Pfarrheim für das Projekt „Zeit
für

Donnerstag, 28.06.2018

Bechhofen 18.00 Uhr Rosenkranzgebet
Bechhofen 18.30 Uhr hl. Messe
Martinshöhe 18.30 Uhr Rosenkranzgebet
Martinshöhe 19.00 Uhr Vorabendmesse

Pfarrbüro Martinshöhe, Tel. 06372/1486, Fax 06372/507699

eMail: pfarramt.martinshoehe@bistum-speyer.de

Homepage: www.pfarrei-martinshoehe.de

Öffnungszeiten: Montag von 15.00-17.30 Uhr; Dienstag bis Donner-
stag von 09.00 – 12.00 Uhr

Pfr. Stankiewicz: Tel. 06333/6891996,

eMail: dariusz.stankiewicz@bistum-speyer.de

PR Dully: Tel. 0151/14879582, **eMail:** steffen.dully@bistum-speyer.de

GR Harstick: Tel. 06332/9025101,
eMail: lars.harstick@bistum-speyer.de

Frühschoppen: So. ab 10.00 Uhr im Pfarrheim, bzw. nach dem Got-
tesdienst

Kirchenchor: Chorprobe jeden Dienstag um 19.30 Uhr bzw. nach der
Abendmesse

**Gruppenstunde der 6- bis14- jährigen jeweils von 16.00-17.30 Uhr
Jugendtreff ab 12 Jahren jeweils von 18-20 Uhr**

Im Gruppenraum Pfarrheim Martinshöhe am: 22.06./ Sommerferien
Zeit für...

... mich

... Gott

... den Nächsten

Überall in unserer Kirche wird zurzeit über sogenannte „Fresh-Expres-
sions“, neue Formen von Kirche, gesprochen. Auch in unserer Pfarrei,
konkret in Bechhofen, wollen wir etwas für unsere Pfarrei ganz Neues
ausprobieren. Ab dem 12.08. soll es 14-tägig am Sonntagabend ein
Projekt geben, bei dem Kirche und Pfarrheim geöffnet sind. Weitere
Informationen dazu gibt es kurz zuvor im Pfarrbrief. Für dieses Pro-
jekt suchen wir noch zahlreiche Helfer in den Bereichen musikalische
Gestaltung, Theken- bzw. Bewirtungsdienst und für die Kindergottes-
dienste. Auch alle die etwas neues ausprobieren und möchten und
noch keine Erfahrung in einem Bereiche haben sind eingeladen. Alle
werden auf ihre neue Aufgabe, falls nötig vorbereitet und geschult.
Alle Interessierten sind am 27. Juni um 19:00 Uhr zu einem Planungs-
treffen ins Pfarrheim in Bechhofen eingeladen.

Weitere Informationen zum Projekt erhalten Sie beim Gemeindefere-
renten.

Danke!

Wir möchten uns bei allen ganz herzlich bedanken, die das **Fronleich-
namtsfest** in Bechhofen mit großem persönlichen Engagement vor-
bereitet, mitgestaltet, mitgefeiert und für einen reibungslosen Ablauf
gesorgt haben.

Der Gemeindeausschuss

Prot. Kirchengemeinde Bechhofen

Donnerstag, 21.06.2018

18.00 Uhr Gitarrenkurs K in Lambsborn

Freitag, 22.06.2018

10.00 Uhr Ökumenischer Schulschlussgottesdienst

Sonntag, 24.06.2018

Kein Gottesdienst in Bechhofen

10.15 Uhr Familiengottesdienst im DGH Lambsborn zum Gemeindefest

Protestantisches Pfarramt, Hauptstraße 48, 66894 Lambsborn
Das Pfarramt ist jederzeit telefonisch erreichbar unter 06372-1451
Bürozeiten: Di. 9:30-11:30 / Fr. 13:30-15:00
eMail: pfarramt.lambsborn@kabelmail.de



DIETRICHINGEN

Prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach

Anschrift der Kirchengemeinden: Pfr. Daniel Seel, Prot. Pfarramt, Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach, Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041. **Kto.Nr.** IBAN DE66 5425 0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC MALADE51SWP. Wir sind im **Internet** unter <http://www.evk-hornbach.de> zu finden. **Email:** pfarramt@evk-hornbach.de; Bürozeiten Pfarrhaus: Dienstag und Freitag von 09.00-12.00 Uhr.

Freitag, 22. Juni

09.00 Uhr Frauenfitness, Jugendheim Hornbach

Samstag, 23. Juni

16.00 Uhr mit Schall, Klang und Glockenschlag: Musikalisches Netzwerk, Kirche Brenschelbach

Sonntag, 24. Juni

11.00 Uhr ökum. Gottesdienst, Brunnenfest, Dietrichingen, Pfr. Seel und Kaplan Schmitt. In Hornbach findet kein Gottesdienst statt!

Sommerferien vom 25.06. bis 03.08. 2018

In dieser Zeit finden keine regelmäßige Gruppen und Kreise statt!

Mittwoch, 27. Juni

20.00 Uhr Presbyteriumssitzung Hornbach-Brenschelbach, Jugendheim Hornbach



GROSSBUNDENBACH

Prot. Kirchengemeinde Großbundenbach

Sonntag, 24.06.2018 in Großbundenbach

18:00 Uhr Feier des Johannisfestes im Pfarrgarten mit Johannisfeuer, Essen und Getränken

19:00 Uhr Zentraler Gottesdienst am Johannisfest im Pfarrgarten

Mittwoch, 27.06.2018 in Mörsbach

09:30 Uhr Frauenfrühstück in Mörsbach. Fahrt zum Garten Rücker in Zweibrücken; Informationen und Anmeldung bei Birgit Dressler, Tel.: 06337 8850; Inge Hasse, Tel: 06337 1366

Sonntag, 01.07.2018 in Mörsbach, Dreifaltigkeitskirche

09:15 Uhr Gottesdienst

Das Pfarramt ist telefonisch erreichbar unter 06337/314
E-Mail: pfarramt.wiesbach@evkirchepfalz.de



CONTWIG

Prot. Pfarramt Contwig

Sonntag, 24.06.18, 5. Sonntag nach Trinitatis

12.00 Uhr Stambach Festgottesdienst zur Dachsanierung mit Gemeindefest; Pfarrerin Gundacker

Folgende Ansprechpartner stehen Ihnen zur Verfügung:

Prot Pfarramt Contwig:

Frau Pfrin. Silke Gundacker Tel. 06332/5757, Fax 06332/569205

Prot. Kindergarten Contwig: Tel. 06332/5425

Kirchendienerin Contwig: Frau Rita Hinz, Dörrenbachstr. 6, 66497 Contwig, Tel. 06332/568835

für die Kirchengemeinde Stambach:

Frau Gerlinde Barth, Tel. 06336/993198

Pfälzerwald-Verein Ortsgruppe Contwig e.V.

Durch das Pirminusland

Der Pfälzerwald-Verein Contwig unternimmt am **Sonntag, den 24. Juni 2018** eine Wanderung durch das Priminusland. Die Abfahrt für unsere Wanderung ist um 09:15 Uhr am Rathaus in Contwig. Die Strecke über 10,5km führt von Althornbach über die Rote Hecke, Hornbach Platte nach Althornbach zur Mittagsrast beim OGV Althornbach zur. Auf breiten gut bewanderbaren Wegen mit 2 leichten Steigungen sowie einem traumhaften Blick über das Hornbachtal verläuft der Weg auf dem Höhenrücken. Eine Kurzstrecke über 8 km mit einer leichten Steigung ist im Angebot. Gäste sind ebenfalls willkommen und es besteht Mitfahrgelegenheit.

Seniorenkreis Stambach

Anmeldung

Der Seniorenkreis Stambach lädt ein zum Mittagessen am **Dienstag, dem 3. Juli 2018 ab 12.00 Uhr** in die kath. Unterkirche von Stambach. Es gibt Spießbraten und hausgemachten Kartoffelsalat. Anmelden kann man sich noch bis 28. Juni unter der Nr. 06336—1377. Gäste sind willkommen.



DELLFELD

Prot. Kirchengemeinde Dellfeld

Sonntag, den 24.06.2018

in Dellfeld ist kein Gottesdienst

10.00 Uhr Gottesdienst in Nünschweiler

Hinweis:

Das **Näh-Kaffee** macht **Sommerpause bis September 2018**.

Pfarrerin A. Rheinheimer ist über die Telefonnummer 06336-321 zu erreichen.

Reklamationen wegen
Nichtzustellung des
Amtsblattes nimmt
der Verlag entgegen
unter folgenden Nummern:

06502/9147-335,

-336, -713 und -716

Die neue E-Mail-Adresse
für Reklamationen ist:

vertrieb@wittich-foehren.de

Johannisfest am Sonntag dem 24. Juni

**Wir beginnen um 18 Uhr
im Großbundenbacher Pfarrhof mit Grill-
würsten und kalten Getränken.
Um 19 Uhr feiern wir die abendliche
Andacht im Freien.
Danach wird das Johannisfeuer
entzündet, musikalisch 'betont' durch die
Jagdthornbläser der Sickinger Höhe.**



GROSSSTEINHAUSEN

Prot. Kirchengemeinde Großsteinhausen-Bottenbach

**Die Kirchengemeinde lädt ein zu den Gottesdiensten:
Sonntag, 24.06.2018**

11:00 Uhr Gottesdienst im Grünen

Wir feiern unseren Taferinnerungsgottesdienst auf der Wiese am Gemeindehaus Großsteinhausen.

Im Anschluss sind Sie selbstverständlich herzlich zu unserem Gemeindefest mit allerlei Köstlichkeiten eingeladen.

Wir freuen uns, diesen Tag mit Ihnen gemeinsam zu verbringen.

Weitere Termine:

in den Ferien finden keine Gruppen und Kreise statt.

Sie erreichen Pfarrerin Verena Krüger unter der Adresse Hauptstraße 30, 66484 Großsteinhausen.

Tel.: 06339/341

email:pfarramt.grosssteinhausen@evkirchepfalz.de

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde St. Cyriakus Großsteinhausen

Sonntag, 24.06.2018

9.00 Uhr Amt für die Gemeinde (Pfr. Schanne)

Am Mittwoch den 27.06.2018 ist das Pfarrbüro geschlossen.

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.:06332/5716, Fax.:06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de

Homepage: www.Pfarrei-contwig.de



Sportfest

In Großsteinhausen

19. - 25. Juli 2018



Samstag 21. Juli 2018

20. Großsteinhauser Dorfmeisterschaft



Für ALLE interessierten Teams

... Straßen-, Theken-, Frauen-, Vereinsmannschaften & sonstige Gruppierungen.

Anmeldung bei: Uwe Decker ☎ 06339/379 /decker.uwe@online.de

Im Anschluss:

Sonderpreis:

Mallorca Party mit

die Mannschaft mit
den geilsten „Frisen“

DJ BIC **EINTRITT
FREI!**



SV 1930 Großsteinhausen e.V.



HORNBACH

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde St. Pirminius Hornbach

Sonntag, 24.06.2018

09.00 Uhr Amt für die Gemeinde (Kpl. Schmitt)

Am Mittwoch den 27.06.2018 ist das Pfarrbüro geschlossen

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.:06332/5716, Fax.:06332/569505,

E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de

Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

PWV Hornbach

Rund um Rodalben am 24.06.2018

Die Wanderer des PWV Hornbach treffen sich am **Sonntag, den 24. Juni um 9:00 Uhr** auf dem Kik-Parkplatz in Hornbach.,

Mit eigenem PKW fahren wir nach Rodalben.

Dort wandern wir auf verschiedenen Teilen des dortigen Felswanderweges. Zur Mittagszeit ist gemeinsame Einkehr in einem Gasthaus.

Die 11 km lange Wanderung wird von Erhard Scharwatz geführt.

Gäste sind wie immer herzlich willkommen!

Prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach

Anschrift der Kirchengemeinden: Pfr. Daniel Seel, Prot. Pfarramt,
Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach,

Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041. Kto.Nr. IBAN DE66 5425 0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC MALADE51SWP.

Wir sind im **Internet** unter <http://www.evk-hornbach.de> zu finden.

Email: pfarramt@evk-hornbach.de; Bürozeiten Pfarrhaus: Dienstag und Freitag von 09.00-12.00 Uhr.

Freitag, 22. Juni 2018

09.00 Uhr Frauenfitness, Jugendheim Hornbach

Samstag, 23. Juni 2018

16.00 Uhr mit Schall, Klang und Glockenschlag: Musikalisches Netzwerk, Kirche Brenschelbach

Sonntag, 24. Juni 2018

11.00 Uhr ökum. Gottesdienst, Brunnenfest, Dietrichingen, Pfr. Seel und Kaplan Schmitt - in Hornbach findet kein Gottesdienst statt!

Sommerferien vom 25.06. bis 03.08. 2018

In dieser Zeit finden keine regelmäßige Gruppen und Kreise statt!

Mittwoch, 27. Juni 2018

20.00 Uhr Presbyteriumssitzung Hornbach-Brenschelbach, Jugendheim Hornbach

**WIESBACH****Pfarrei Hl. Bruder Konrad**

Gemeinde Mariä Himmelfahrt, Wiesbach

Mit Großbundenbach, Kleinbundenbach
und Käshofen

Samstag, 23.06.

Bechhofen 18.30 Uhr Vorabendmesse
Reifenberg 18.30 Uhr Vorabendmesse, Hochamt

Sonntag, 24.06.

Knopp 09.00 Uhr Hochamt
Martinshöhe 10.30 Uhr Hochamt mit Taufe von Noah Alexander Speicher

Pfarrbüro Martinshöhe, Tel. 06372/1486, Fax 06372/507699

eMail: pfarramt.matinshoehe@bistum-speyer.de /

Homepage: www.pfarrei-martinshoehe.de

Öffnungszeiten: Montag von 15-17.30 Uhr;

Dienstag bis Donnerstag von 9-12 Uhr

Pfr. Stankiewicz: Tel. 06333/6891996,

eMail: dariusz.stankiewicz@bistum-speyer.de

PR Dully: Tel. 0151/14879582, eMail: steffen.dully@bistum-speyer.de

GR Harstick: Tel. 06332/9025101, eMail: lars.harstick@bistum-speyer.de

Kath. Kirchchor: Chorprobe mittwochs um 19.30 Uhr

Bücherausleihe: mittwochs von 17-19 Uhr im Pfarrheim

Wir machen Ferien: letzte Ausleihe am 20.06.; die erste Ausleihe wieder am 08.08.2018 zur gewohnten Zeit.

Prot. Kirchengemeinde Wiesbach**Sonntag, 24.06.2018 in Großbundenbach**

18:00 Uhr Feier des Johannistages im Pfarrgarten mit Johannistagfeuer, Essen und Getränken

19:00 Uhr Zentraler Gottesdienst am Johannistag im Pfarrgarten

Sonntag, 01.07.2018 in Wiesbach, Dietrich Bonhoefferkirche

10:30 Uhr Gottesdienst

Das Pfarramt ist telefonisch erreichbar unter 06337/314

E-Mail: pfarramt.wiesbach@evkirchepfalz.de

**KLEINBUNDENBACH****Jagdgenossenschaft Kleinbundenbach**

Am **Samstag, dem 30. Juni 2018** findet das Grillfest der Jagdgenossenschaft Kleinbundenbach statt. Beginn 19.00 Uhr am Dorfgemeinschaftshaus. Herzliche Einladung ergeht an alle Jagdgenossen mit Partner. Um die Planung zu erleichtern, ist eine Anmeldung bis zum 26. Juni bei Jagdvorstand Willi Brünesholz, Tel.: 06337/1385 erforderlich.

Wir werden zusammen mit unseren Jagdpächtern, die sich bereit erklärt haben, für das leibliche Wohl zu sorgen, einen geselligen Abend verbringen.

*Kleinbundenbach, den 12.06.2018
Willi Brünesholz, Jagdvorstand*

**KLEINSTEINHAUSEN****Echoschützen Kleinsteinhausen e.V.****11. Sonnenwendfeuer am 23.06.2018**

Wie bereits in den vergangenen Jahren veranstalten die Echoschützen auch in diesem Jahr wieder eine Feier zur Begrüßung der Sommersonnenwende. Das Feuer wird auch diesmal am Ortsausgang (Auf dem alten Feld Richtung Großsteinhausen) angezündet.

Beginn ist gegen 18:00 Uhr. Für Speisen und Getränke ist gesorgt. Freunde, Gönner und Interessierte sind herzlich willkommen.

Eure Echoschützen

PS: Natürlich wird auch geböllert.

**RIEDELBERG****Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig**

Kath. Kirchengemeinde Unbefleckte Empfängnis
Mariä Riedelberg

Samstag, 23.06.2018

12.00 Uhr Tauffeier

Kein Vorabendgottesdienst

Montag, 25.06.2018

20.00 Uhr Kirchenchor Singstunde (DGH)

Am Mittwoch den 27.06.2018 ist das Pfarrbüro geschlossen.

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.:06332/5716, Fax.:06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de

Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

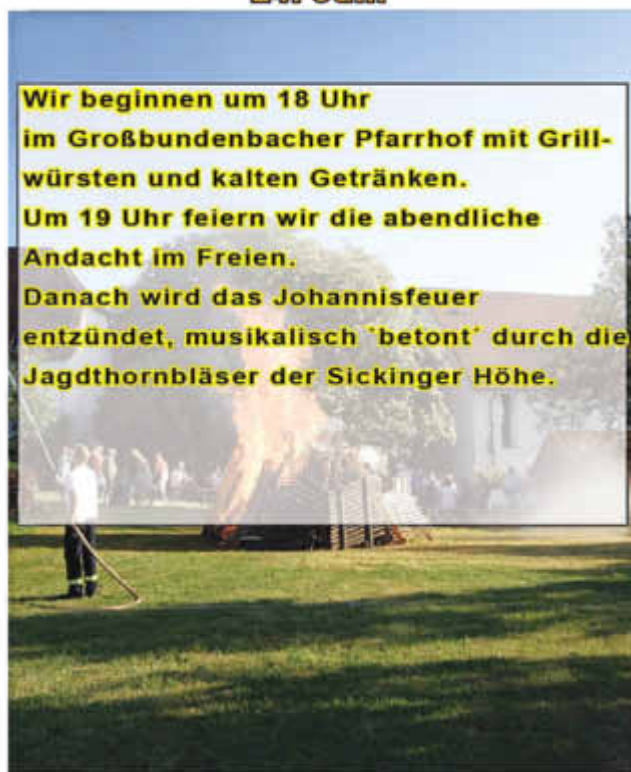
Johannisfest am Sonntag dem 24. Juni

Wir beginnen um 18 Uhr

im Großbundenbacher Pfarrhof mit Grillwürsten und kalten Getränken.

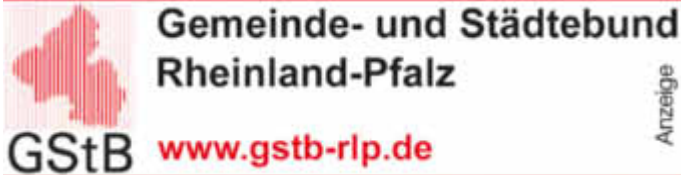
Um 19 Uhr feiern wir die abendliche Andacht im Freien.

Danach wird das Johannistagfeuer entzündet, musikalisch "betont" durch die Jagdthornbläser der Sickinger Höhe.



Zeitungsleser wissen mehr!





Klares Nein zur Vermüllung unserer Städte und Gemeinden!

Gerade in den Sommermonaten, wenn die Menschen draußen zum Feiern und Grillen zusammenkommen, ist illegal entsorgter Abfall in nahezu jeder Gemeinde oder Stadt ein Thema. Jährlich entstehen hier Kosten von mehreren Millionen Euro, die die Bürgerinnen und Bürger über die Abfallgebühren oder – wenn der Müll auf einer Wiese oder einem Platz der Gemeinde landet und sich der Verursacher nicht finden lässt – anderweitig mitfinanzieren müssen. Dies kann nicht nur zu einem Ärger für die Menschen vor Ort werden, sondern teilweise auch Gesundheitsrisiken bergen, wenn giftige Stoffe wie z.B. Asbest illegal entsorgt werden. Grundprinzip muss daher sein, dem sogenannten Littering entschieden entgegenzutreten. Hierzu gehört die Aufstellung ausreichender Abfallbehälter, sowie Aufklärungs- und Sensibilisierungskampagnen, aber auch im Zweifelsfall und wo möglich die verstärkte Präsenz von gemeindlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern.

Danke sagen!

Schnell und einfach!

Mit einer Familienanzeige in Ihrem Amts- oder Mitteilungsblatt.



Schwarzwälder Last Minute Urlaubs-Schnäppchen



vom 01.06.2018 bis 21.07.2018

vom 05.08.2018 bis 31.10.2018

6 x Übernachtung mit Frühstücksbuffet
4 x Halbpension mit Menüwahl
und 1 x Schwarzwälder
Spezialitäten-Vesper mit Kirschwässerle
inklusive Gästekarte
für kostenloses Bus- und Bahnfahren
à Person 222,- €

Für jede Zimmerbuchung schenken wir Ihnen einen
20-€-Gutschein für unsere Wellness-Oase.

Haben wir Sie neugierig gemacht,
dann fordern Sie unseren Hausprospekt an!

Gasthof-Pension ALTE POST

Familie Rupp

Hauptstraße 56 • 72178 Waldachtal-Lützenhardt
Tel.: 07443 / 8167 • www.alte-post-waldachtal.de

E-Mail: Pensionaltepost@t-online.de



Praxis Thomas Klein

**Wir machen Urlaub vom
25.06. bis 08.07.2018.**

Vertretungen:

Drs. Guth/Dillmann, Hornbach, Zweibrücker Str. 3, Tel.: 06338/993066
Dr. Hoppenrath, Großsteinhausen, Buchenweg 13, Tel.: 06339/993006

Rainer Gebhardt Bestattermeister



**Sehr gut
in Preis und Leistung
von Ihnen bewertet
www.bestatter-test.de**

Contwig 06332/996024



Das Bestattungshaus

würdevoll - zeitgemäß - einfühlsam - bezahlbar

STEIMER & GRUB

www.bestattungen-steimer.de

GmbH



Kennen Sie schon unsere

- kostenlose Vorsorgeberatung
- Möglichkeiten finanzieller Absicherung
- Dienstleistungen nach DIN EN 15017
- Paketpreise
- Homepage mit virtuellem Rundgang

Telefon:
Zweibrücken

06332 / 8 64 99 22

0172 / 68 04 738



Das Lauferlebnis
im Land der Maare und Vulkane

21. Maare-Mosel-Lauf

Samstag,
25. August 2018

Daun – Schalkenmehren – Gillenfeld



Punkt-zu-Punkt-Strecke – ohne Rundendrehen

Halbmarathon · 10 km Lauf · 7 km Lauf und Walking
GesundLand Strecke · Intersport-Lehnen-Schülerläufe
Bambini-Lauf · Pro-Tec-Firmenlauf



Weitere Informationen:
06573 / 99190 oder

www.maaremosellauf.de

Mit freundlicher Unterstützung:



HEIMAT NEU ENTDECKEN

REISE-PORTAL

Treffpunkt Deutschland.de

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

ZWEIBRÜCKEN

EXTREM GÜNSTIG ONLINE DRUCKEN



www.LW-flyerdruck.de



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Ihr Partner für Amts- und Mitteilungsblätter

Seit über 50 Jahren ist der lokale Markt unsere Kernkompetenz.

Auch im Umland!

- über 125 Amts- und Mitteilungsblätter wöchentlich am Standort Föhren
- Haushaltsabdeckung
- attraktive Kombi-Pakete

WALDFISCHBACH-BURGALBEN
WOCHENZEITUNG **AKTUELL**
für die Verbandsgemeinde Waldfischbach-Burgalben
Auflage: 6.850

Mitteilungsblatt
für die Verbandsgemeinde Thalesweil-Wallhalben
Auflage: 8.800

Blick ins Grafensteiner Land
Mittellingsblatt für die Verbandsgemeinde Rodalben
Auflage: 7.350

VERBANDSGEMEINSCHAFT RUNDSCHAU
Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land und die Ortsgemeinden
Auflage: 8.150

Amtsblatt
Verbandsgemeinde PIRMASENS-LAND
Auflage: 6.400

hauensteiner note
Wochenblatt für Hauenstein • Dörsch
Hauenstein • Hattenweiden • Lug
Schwanheim • Spitzbach • Müggartwiesen
Auflage: 4.650

Wasgau-Anzeiger
Wochenblatt für die Verbandsgemeinde Dahn-Felsenland
mit den amtlichen Bekanntmachungen
Auflage: 8.000

Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 07443/96 62-0
Fax 07443/96 62 60

Frühling im Schwarzwald ...

Natur fühlen, den Duft des Waldes riechen!

Wochenpauschale mit Halbpension
7 Übernachtungen mit HP, tägl. kalt warmes Frühstücksbüfett, Menüwahl aus 3 Gerichten mit Salatbüfett, 1x festliches 6-Gang-Menü
ab 408,-€

„Die kleine Auszeit“
Buchbar von Donnerstag oder Freitag bis Sonntag
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension
1x festliches 6-Gang-Menü, 1x Kaffee und Kuchen, 1x kleine Flasche Wein, 1x Obststeller
2 Nächte ab 169,-€

Schwarzwaldversucherle
Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag
4 oder 5 Nächte mit Halbpension ab 242,-€

Unsere Pluspunkte:

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage www.hotel-breitenbacher-hof.de oder fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Wir freuen uns auf Sie!



STELLEN Markt



Suche Putzhilfe nach Wiesbach

Mi. von 8.00 - 12.00 Uhr
 Do., Fr., Sa. von 13.30 - 17.00 Uhr
 Tel. 06337-994488

Reinigungskraft per sofort für unser Gästehaus auf Minijob-Basis gesucht.
 Gästehaus „Alte Bäckerei“ Großbundenbach
 Telefon: 06337-9952970 · Fax: 06337-99529729
 Mail: bendzko@gaestehaus-alte-baekerei.de

SIEMENS
Hausgerätekundendienst
bei SP : Heil

TV, Video, Elektro, Sat, Meisterbetrieb

Zweibrücker Str. 9 · 66917 Wallhalben
 Tel. 06375-1515 · Fax 6110
www.sp-heil.de

Wir bieten eine Lehrstelle an.

Pfalzlinikum
 Akademisches Lehrkrankenhaus der Johannes-Gutenberg-Universität Mainz

PSYCHIATRIE
 NEUROLOGIE
 GEMEINDEPSYCHIATRIE

Seelische Gesundheit mitgestalten
 Das Pfalzlinikum versorgt mit ca. 1.000 Betten und Plätzen sowie vielfältigen ambulanten und gemeindepsychiatrischen Angeboten die Pfalz. Das Pfalzlinikum ist an insgesamt 14 Standorten vertreten.

Die Einrichtung Betreuen-Fördern-Wohnen des Pfalzlinikums sucht für das neue Betreuungsangebot für junge erwachsene Menschen mit psychischer Erkrankung (BJE) in Pirmasens bzw. Rodalben

Fachkräfte (m/w) im Betreuungsdienst
 in Voll- oder Teilzeit

Ergotherapeut (m/w) oder Arbeitserzieher (m/w)
 in Voll- oder Teilzeit

Psychologischer Psychotherapeut (m/w) /
Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeut (m/w)
 auch in fortgeschrittener Ausbildung (Phase II) in Teilzeit (0,2 VK)

Stand-By-Kraft (m/w) für nächtliche Bereitschaftsdienste im Rahmen einer geringfügigen Beschäftigung

Die vollständigen Ausschreibungen finden Sie auf unserer Homepage www.pfalzlinikum.de unter Karriere/Stellenangebote. Bitte bewerben Sie sich über unser Bewerbermanagementsystem.

Pfalzlinikum – AdöR
 Personalabteilung
 76889 Klingenstein
www.pfalzlinikum.de

WITTICH MEDIEN **LINUS WITTICH**
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Wir suchen eine/n zuverlässige/n
Zeitungszusteller/in
 für Zweibrücken-Land
 in Käshof

Jetzt bewerben

VERBANDSGEMEINDE RUNDSCHAU

Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land und die Ortsgemeinden
 • Altleinsbach • Bettendorf • Bechtel • Corbion • Diefeld • Dierbach • Dierbach • Großbundenbach • Großbundenbach • Hombach • Käshof • Kleinbundenbach • Kleinbundenbach • Mauerbach • Neudorf • Pirmasens • Rodalben • Rodalben • Wiesbach

Sie sind jede Woche am **Donnerstag** für uns tätig.

Wir bieten:

- Lieferung der Zeitungen an Ihr Haus
- Monatliche Bezahlung
- Zustellervertrag im Rahmen der Minijobs

Interessiert?
 Bewerben können Sie sich per E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de oder Telefon: 06502 9147-713 oder -716 oder per WhatsApp: 0151 16305402

LINUS WITTICH Medien KG
 Europa-Allee 2, 54343 Föhren
www.wittich.de

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage
 Werner Knoll.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

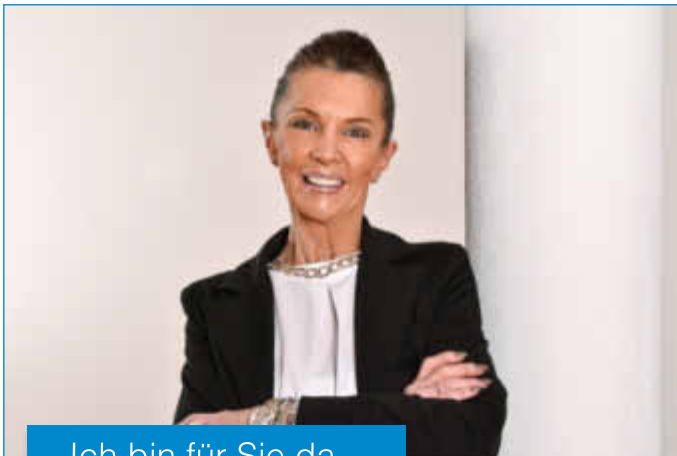
Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
 NORMA Lebensmittelfilialbetrieb.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

Pia Wünschel

Ihre Gebietsverkaufsleiterin vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

Handy: 0172 6187882

Tel.: 06343 939265 • Fax: 06343 939266

pia.wuenschel@gmx.de

www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

Tierarztpraxis

Dr. Elisabeth Venzl

Besonders katzenfreundliche Praxis (zert.)
Verhaltensmedizin, Schul- & Alternativmedizin

Wir bilden 2018 aus zum/zur TFA

Landauer Str. 38

66497 Contwig-Stambach

Tel. 06336 8328

Unser Service ...Ihr Vorteil!



- Ladengeschäft
- technischer Service
- individuelle Kundenberatung
- Hardware und Software
- Netzwerklösungen

- PC, Notebook, Drucker
- Betreuung Ihrer EDV-Anlage
- Datensicherheit
- Multimedia
- Zubehör und Verbrauchsmaterial

SOFTWARE UND SYSTEME
FM-COMPUTER

FM-COMPUTER · FRANZ MARTERER KG
SPECKGÄRTEN 1 · 66482 ZWEIBRÜCKEN
FON 06332.921100 · FAX 06332.921150

Fordern Sie uns!

www.fmcomputer.de

Mein Traumurlaub:
"Spaß für die ganze Familie!"



Machen Sie Urlaub im Land der tausend Seen – im Ferienpark Lenz an der Mecklenburgischen Seenplatte!



Ferienhäuser & Ferienwohnungen

FERIENPARK LENZ

17213 Malchow/OT Lenz ... da fühlt ich mich wohl!

JETZT BUCHEN!

Mobil: 0178 / 531 95 13

Telefon: 0 39 93 2 / 82 52 01

E-Mail: info@ferienkontor-mv.de

www.ferienpark-lenz.de

Sven Schuff
Bankfachwirt (IHK)

CS FINANZ BROKERSERVICE

Tel. 0631-205-78360
Unionstraße 1
67657 Kaiserslautern
www.cs-finanz-brokerservice.de

Finanzierungsexperte für Immobilienbesitzer:

- Baufinanzierungen mit Nebenkosten
- Umschuldung mit negativer Schufa
- Abwendung der Zwangsversteigerung



Humanitas
Ihr ambulanter Pflegedienst
Zweibrücken/Pirmasens & Umland
Wir sind immer für Sie da!

✓ Hauswirtschaft ✓ kostenlose Beratung
✓ Körper- und Behandlungspflege

06339 / 70 99 humanitas-pflege.de

Zweibrücken **Zweibrücken** Zweibrücken

HEIZÖL GmbH
Becker

HEIZÖL + DIESEL

0 63 32 / 90 63 60

eroil

ARAL Aral Markenvertriebspartner
eroil Mineralöl GmbH - Diehl

Heizöl
Kraftstoffe + Schmierstoffe

(0 63 32) **30 46**

DACHDECKER- MALER- & MAURERBETRIEB

Toppreis-Aktion: 100 m² Dachabriss, Entsorgung, Unterspannbahn, Konter-Lattung u. Eindeckung in BRAAS od. Tonziegel, nur 4449,-€. Zimmererarbeiten, Malerarbeiten 1 m² nur 12,50 €, Wärmedämmung, eig. Gerüstbau, Asbestarbeiten, Rohbau-u. Maurerarbeiten, Altbausanierungen, Planungs- u. Statikerleistungen - **schnell, sauber u. günstig! Festpreise**

Meisterdach & Bau GmbH • Sembach, Rockenhausen + Neunkirchen/Saar
Tel. 06361-458424 • Fax 06361-459586 • E-Mail: meisterdach-bau@web.de

Fahrräder + Reparatur + Zubehör
E-Bike Service

G-X

Öffnungszeiten:
Die-Sa 10.00 - 13.00 Uhr
Die-Do-Fr 15.30 - 18.00 Uhr

Pirmasenser Str. 6
66497 Contwig
Telefon 06332 - 809030



Erdgas mit **Heimvorteil**

Chef de Cuisine
Christian Oberhofer,
Schlössl in Oberrotterbach

PFALZ GAS

Köche von hier schwören auf Erdgas von Pfalzgas.
Alle Heimvorteile auf pfalzgas.de